



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

BALANÇOS INTERMÉDIOS do desenvolvimento das competências

CICLO **3** Ensino fundamental

Apelido:

Nome próprio:



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

BALANÇOS
INTERMÉDIOS³
do desenvolvimento
das competências

CICLO **3**
Ensino fundamental

ÉDUCATION NATIONALE

Aluno

Apelido:

N.º de segurança social:

Nome(s) próprio(s):

Escola:

Titular(es) de turma

Sr./Sra

Sr./Sra

Sr./Sra

Sr./Sra

Outro(s) interveniente(s) da equipa pedagógica	Áreas de desenvolvimento e aprendizagem
Sr./Sra	
Sr./Sra	
Sr./Sra	
Sr./Sra	
Sr./Sra	
Sr./Sra	

Data das reuniões	Assinatura dos pais/encarregados de educação	Assinatura do(s) titular(es) de turma
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
.....		

Através da sua assinatura, os pais/encarregados de educação certificam que tomaram conhecimento do presente documento durante uma reunião, tal como previsto pelo respetivo regulamento Grão-Ducal.

Extraits de la loi du 6 février 2009 relative à l'obligation scolaire

Art. 3. La formation scolaire favorise l'épanouissement de l'enfant, sa créativité et sa confiance en ses capacités. Elle lui permet d'acquérir une culture générale, le prépare à la vie professionnelle et à l'exercice de ses responsabilités de citoyen dans une société démocratique. Elle l'éduque aux valeurs éthiques fondées sur la Déclaration universelle des droits de l'homme et l'amène à respecter l'égalité entre les filles et les garçons. Elle constitue la base de l'éducation permanente.

Les familles sont associées à l'accomplissement de ces missions. Pour favoriser l'équité des chances, des dispositions appropriées rendent possible l'accès de chacun, en fonction de ses aptitudes et de ses besoins particuliers, aux différents types ou niveaux de la formation scolaire.

Extraits de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental

Art. 7. [...] Les deuxième, troisième et quatrième cycles de l'enseignement fondamental comprennent les domaines de développement et d'apprentissage suivants:

1. l'alphabétisation, les langues allemande, française et luxembourgeoise, ainsi que l'ouverture aux langues;
2. les mathématiques;
3. l'éveil aux sciences et les sciences humaines et A naturezaelles;
4. l'expression corporelle, la psychomotricité, les sports et la santé;
5. l'éveil à l'esthétique, à la création et à la culture;
6. la vie en commun et les valeurs. [...]

Art. 9. Chaque classe est dirigée par un instituteur, désigné titulaire de classe dans le cadre de l'organisation scolaire.

Le titulaire de classe a pour mission:

1. d'amener, par des mesures de différenciation pédagogique, ses élèves à atteindre les objectifs définis par le plan d'études;
2. de documenter l'organisation des activités scolaires et les parcours de formation des élèves;
3. d'évaluer régulièrement les apprentissages des élèves;
4. d'informer périodiquement les parents dès que des difficultés scolaires apparaissent;
5. d'engager un dialogue avec les parents dès que des difficultés scolaires apparaissent;
6. d'organiser régulièrement des réunions d'information et de concertation avec les parents des élèves; [...]

Art. 22. En principe, chaque élève soumis à l'obligation scolaire parcourt un cycle de l'enseignement fondamental en deux années. Pour permettre aux élèves d'atteindre les objectifs fixés par le plan d'études dans le temps imparti, les équipes pédagogiques s'appuient sur les dispositifs et les mesures de différenciation pédagogique suivants:

1. des dispositifs de différenciation des parcours de formation à l'intérieur de la classe pour aider les élèves qui éprouvent des difficultés et pour stimuler les élèves qui manifestent des aptitudes particulières;
2. des mesures de décloisonnement consistant à permettre à des élèves de différentes classes d'être regroupés temporairement selon leurs besoins, leurs intérêts ou leur niveau de compétence;
3. la possibilité offerte à un élève de suivre des enseignements dans un autre cycle;
4. des mesures d'accompagnement décidées en fin de cycle pour être mises en oeuvre au cycle suivant selon les besoins de l'élève.

Art. 24. Les apprentissages sont régulièrement évalués par le titulaire de classe.

L'évaluation est au service des apprentissages. Elle a pour objectifs:

1. l'observation du travail de l'élève et l'adaptation de l'enseignement à ses besoins;
2. l'information régulière de l'élève, de ses parents et du personnel intervenant sur les progrès réalisés;
3. la prise de décisions motivées en relation avec la progression de l'élève au cours et à la fin du cycle.

L'évaluation situe la performance de l'élève à la fois par rapport aux connaissances antérieures et par rapport aux apprentissages témoignant de la maîtrise des objectifs définis par le plan d'études.

Chaque élève reçoit un dossier d'évaluation dès qu'il est soumis à l'obligation scolaire. Ce dossier documente la progression des apprentissages de l'élève et certifie à la fin de chaque cycle que l'élève a développé le socle de compétences pour suivre avec fruit l'enseignement dans le cycle subséquent.

Il accompagne l'élève jusqu'à la fin de sa scolarité au sein de l'enseignement fondamental.

Le titulaire de classe est responsable de la tenue du dossier: [...]

Extraits du règlement grand-ducal modifié du 6 juillet 2009 déterminant les modalités d'évaluation des élèves ainsi que le contenu du dossier d'évaluation

Art. 2. Au cours d'un cycle d'apprentissage, l'évaluation est formative. L'évaluation formative répond aux principes suivants:

1. Elle donne à chaque élève l'occasion de montrer ce qu'il sait et ce qu'il est capable de faire.
2. Elle porte plutôt sur la mobilisation des compétences dans des situations concrètes que sur l'assimilation et la reproduction de connaissances isolées.
3. Elle tient compte des différentes manières d'apprendre des élèves et des différences qui existent entre les élèves par rapport à leur développement cognitif, langagier, moteur, affectif et social.
4. Elle permet aux élèves de se rendre compte de leur progrès: elle les encourage à se poser des questions sur leur progression, à expliquer et à documenter leur démarche d'apprentissage et leurs stratégies de réflexion.

À la fin d'un cycle, l'évaluation est certificative. L'évaluation certificative se base sur une variété de travaux pour témoigner de l'attingidoe du socle de compétences du cycle ou d'un niveau de compétence inférieur ou supérieur.

Art. 3. L'évaluation formative est un facteur essentiel de motivation, de confiance en soi et de progrès des élèves. Elle informe l'élève, ses parents, le titulaire de classe et, le cas échéant, l'équipe pédagogique sur les progrès accomplis, les difficultés à surmonter et les apprentissages à réaliser afin d'atteindre le socle de compétences défini pour le cycle ou, par après, un niveau de compétence supérieur.

Elle influence les actions pédagogiques que le personnel enseignant met en oeuvre et le choix des moyens didactiques appropriés. Elle aide l'élève à prendre conscience de ses acquis et de sa façon d'apprendre et à développer de nouvelles stratégies d'apprentissage.

Art. 5. Au cours des deuxième, troisième et quatrième cycles, l'évaluation formative est utilisée couramment et de façon équilibrée. Elle examine d'une part le degré de maîtrise de connaissances et de savoir-faire spécifiques liés à une compétence et d'autre part le degré de développement des compétences à développer conformément au plan d'études. Elle se pratique à l'aide d'outils de collecte appropriés, que sont notamment les tâches orales ou écrites, les grilles d'observation, la consultation de plans de travail individuels ou collectifs, l'analyse de productions d'élèves, l'inventaire des travaux et des projets personnels ainsi que les discussions individuelles ou en petit groupe.

Les erreurs inhérentes à chaque démarche d'apprentissage ne pénalisent pas les élèves, mais constituent des indicateurs utiles à leur égard et à celui du personnel enseignant.

(Règl. g.-d. du 16 décembre 2011)

Art. 6. Au cours des deuxième, troisième et quatrième cycles, les parents participent trimestriellement à des échanges individuels organisés par le titulaire de classe sur les progrès accomplis par leur enfant dans les différents domaines de développement et d'apprentissage définis à l'article 7, alinéa 2 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental. Au cours de l'année scolaire, les parents sont informés par le titulaire de classe chaque fois que des difficultés en relation avec la progression de l'élève apparaissent. [...]

Art. 6bis. Les élèves qui au cours des cycles 2, 3 ou 4 quittent l'enseignement fondamental pour un autre ordre d'enseignement au Luxembourg ou à l'étranger et qui n'ont pas attingido le socle de compétences du cycle d'apprentissage qu'ils ont fréquenté, reçoivent un bilan des compétences établi par le titulaire de classe qui indique les niveaux de compétence attingidos par l'élève dans les différents domaines de développement et d'apprentissage, tels qu'ils sont définis dans l'annexe I du règlement grand-ducal du 11 août 2011 fixant le plan d'études pour les quatre cycles de l'enseignement fondamental.

Un bilan des compétences est également établi pour les élèves qui quittent l'enseignement fondamental avant la fin d'un cycle d'apprentissage afin de poursuivre leurs études dans un autre pays.

Art. 10. Le plan d'études définit pour chaque cycle d'apprentissage le socle de compétences à atteindre par un élève pour suivre avec fruit l'enseignement dans le cycle subséquent. Sont uniquement pris en compte pour la décision de promotion les socles de compétences définis pour les branches des domaines de développement et d'apprentissage mentionnés à l'article 7 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental à l'alinéa 1, points 1 et 2 et à l'alinéa 2, points 1 et 2, à l'exception de la langue française au deuxième cycle d'apprentissage et de la langue luxembourgeoise aux deuxième, troisième et quatrième cycles.

Art. 11. Sur décision de l'équipe pédagogique, consignée sur le bilan de fin de cycle, un élève qui, après une année d'enseignement, a attingido le socle de compétences défini pour le cycle, peut être admis au cycle suivant. En cas de désaccord avec la décision de l'équipe pédagogique, les parents peuvent introduire dans le délai de 15 jours un recours auprès de l'inspecteur d'arrondissement qui statue endéans un mois.

Art. 12. Sur décision de l'équipe pédagogique, un élève peut bénéficier d'une année supplémentaire pour atteindre le socle de compétences du cycle. Avant la prise de décision et dès que des difficultés d'apprentissage apparaissent, les élèves concernés bénéficient des mesures de différenciation pédagogique prévues à l'article 22 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental. Les parents sont régulièrement informés des progrès de leur enfant.

La décision de recourir à une année supplémentaire ne peut être prise ni avant le premier Trimestre de la deuxième année que passe l'élève au cycle d'apprentissage, ni après le 15 juin de cette année. Si l'élève a fréquenté une classe d'éducation précoce au premier cycle, la décision de recourir à une année supplémentaire ne peut être prise ni avant le premier Trimestre de la troisième année que passe l'élève au cycle d'apprentissage, ni après le 15 juin de cette année.

Après concertation avec les parents, l'équipe pédagogique leur communique la décision de recourir à une année supplémentaire avant le 15 juin de l'année scolaire en cours.

En cas de désaccord avec la décision de l'équipe pédagogique, les parents peuvent introduire dans le délai de 15 jours un recours auprès de l'inspecteur d'arrondissement qui statue endéans un mois.

GLOSSÁRIO

Competência

A capacidade de realizar uma tarefa a partir de um conjunto de saberes, de saber-fazer e de atitudes adquiridos.

A avaliação das competências é uma avaliação formativa realizada no final do trimestre relativa aos objetivos definidos para o final do ciclo.

Competências prioritariamente visadas

Para as áreas de desenvolvimento e aprendizagem (línguas, matemática e ciências), as competências prioritariamente visadas pelo plano de estudos estão enumeradas numa página de introdução, com distinção do nível de base e do nível avançado.

Nível de base

Um referencial que apresenta as competências cujo domínio se espera no final de cada ciclo.

Nível avançado

Um referencial que apresenta competências cujo domínio excede as expectativas para o final de cada ciclo.

Espaço e formas

Trimestre		1	2	3	4	5	6	7	8	9
O nível avançado está	atingido									
	em vias de aquisição									
O nível de base está	atingido									
	em vias de aquisição									

Outro nível de base visado

Para os alunos que beneficiam de um ensino adaptado às suas necessidades nalgumas áreas, o titular da turma ou a equipa pedagógica propõem atividades de diferenciação ao avaliar o aluno, se necessário, em relação a um nível de competências inferior ou superior.

Outro nível de base visado: C2 ☐ C3 ☐

Desempenhos

O desempenho é uma ação do aluno orientada para a realização de uma tarefa contextualizada. O desempenho é uma mobilização pontual de recursos (conhecimentos, saber-fazer, estratégias e técnicas) para desenvolver e alcançar competências de um ou várias áreas de aprendizagem.

A avaliação dos desempenhos realiza-se através de ferramentas de recolha apropriados que são, nomeadamente, as tarefas orais ou escritas, as grelhas de observação, a consulta de planos de trabalhos individuais ou coletivos, a análise de produções de alunos, o inventário dos trabalhos e dos projetos pessoais, bem como as discussões individuais ou em pequeno grupo.

A avaliação dos desempenhos é uma avaliação realizada a um ou vários momentos precisos, relativamente aos assuntos tratados durante o trimestre e baseados no plano de estudos.

A+ ou A = muito bom

B+ ou B = bom

C+ ou C = satisfaz

D+ ou D = não satisfaz

Leistung des Schülers

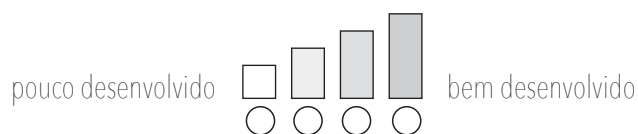
☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Competências transversais

Competências que visam os objetivos gerais do ensino fundamental e que devem ser integrados em todas as áreas de desenvolvimento e aprendizagem.

Para tal, os titulares das turmas organizam as suas atividades de aprendizagem de forma estruturada, recorrendo, sempre que possível, a situações diversificadas e transdisciplinares que favoreçam a autonomia dos alunos.

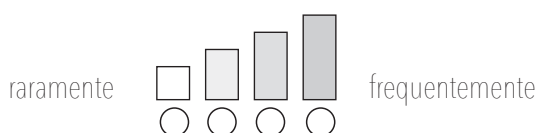
As competências transversais são avaliadas através de uma escala:



O aluno nas suas aprendizagens/O aluno na sua turma

Uma avaliação do empenho e do comportamento do aluno nas várias situações de aprendizagem.

Esta avaliação realiza-se através de uma escala:



Observações e perspectivas

Se necessário, o titular de turma pode descrever o progresso e as dificuldades do aluno em relação às bases de competências definidas pelo plano de estudos. As observações seleccionadas nestas rubricas permitem interpretar de forma balanceada a avaliação das competências e dos desempenhos expressos nos quadros e nas escalas de avaliação.

Competências transversais

Procedimentos mentais

- Captar a informação
- Tratar a informação
- Memorizar a informação
- Utilizar a informação
- Produzir uma nova informação
- Comunicar a informação

Formas de aprender

- Aprender a aprender
- Aprender de forma consciente e autónoma
- Gerir a sua aprendizagem
- Conjugar aprendizagem e bem-estar

Utilização dos meios de comunicação

- Selecionar e utilizar de forma inteligente aquilo que os meios de comunicação nos oferecem
- Conceber e difundir os seus próprios meios de comunicação
- Compreender e avaliar as concepções dos meios de comunicação
- Reconhecer e refletir sobre as influências dos meios de comunicação

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Procedimentos mentais									
Formas de aprender									
Utilização dos meios de comunicação social									

Data	Observações e perspetivas

O ALUNO NAS SUAS APRENDIZAGENS

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
trabalha de forma autónoma									
toma iniciativas									
respeita os prazos									
tem cuidado com a apresentação dos trabalhos									
tem cuidado com a escrita									

O ALUNO NA TURMA

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
coopera e colabora com os colegas									
respeita os outros e as regras da vida coletivas									

MATEMÁTICAS

Competências prioritariamente visadas no ciclo 3

Nível de base

Espaço e formas	Números e operações
• Orientar-se a partir de uma planta ou de uma descrição do percurso • Reconhecer, descrever, designar e classificar superfícies e sólidos de acordo com os lados, curvas, faces ou arestas • Identificar e descrever as regularidades de um friso ou de uma laje e continuar a sua construção • Determinar a área de uma superfície, recobrimo-a de superfícies unitárias • Reconstruir uma figura geométrica simples, utilizando a simetria de rotação e um espelho duplo. • Reconhecer todos os eixos de simetria nas figuras regulares e realizar modelos simétricos	• Representar, ler e escrever os números A naturezaais no intervalo numérico de 0 a 1 000 000 • Extrair o número de dezenas, centenas, milhares... de um número • Memorizar a tabuada da multiplicação de 0 • 0 a 9 • 9 • Aplicar o procedimento escrito das operações de adição, subtração e multiplicação no intervalo numérico de 0 a 100 000 • Distinguir e comparar algoritmos estudados nas aulas para realizar cálculos de forma eficaz
Grandezas e medidas	Resolução de problemas aritméticos
• Compreender que as grandezas são expressas pelo número e pela unidade de medição • Conhecer e saber utilizar as unidades convencionais típicas de comprimento, dinheiro, tempo, capacidade e peso • Realizar conversões normais com a ajuda de um quadro de numeração (m-cm, €-cent., kg-g) • Alargar e aprofundar as representações mentais associadas às unidades de tempo (ano, mês, semana, dia, hora, minuto, segundo)	• Selecionar e organizar informações essenciais para a resolução do problema • Recorrer aos seus conhecimentos e a estratégias conhecidas para a resolução do problema • Resolver problemas que contenham, pelo menos, 3 dados numéricos e 2 operações aritméticas na linguagem matemática, graças às ferramentas matemáticas aprendidas

Nível avançado

Espaço e formas	Números e operações
• Reconhecer, descrever e utilizar referências no espaço (plantas, mapas...) • Reconhecer e construir retas paralelas e perpendiculares • Comparar a área de superfícies planas, decompondo-as em superfícies elementares	• Saber utilizar um quadro de numeração (milhões, centenas de milhares, dezenas de milhares, milhares, centenas, dezenas, unidades) • Saber realizar as quatro operações aritméticas através de procedimentos pessoais e por escrito, no intervalo numérico de 0 a 10 000 000 • Enquadrar e intercalar números A naturezaais de 0 a 1 000 000
Grandezas e medidas	Resolução de problemas aritméticos
• Escolher as unidades e os instrumentos de medida adequados para realizar medições de comprimento, capacidade, massa e tempo.	• Desenvolver e escolher estratégias individuais • Explorar outros procedimentos de resolução, compará-los com o seu próprio procedimento e refletir em conjunto para encontrar um procedimento adequado • Verificar procedimentos de resolução com várias etapas e justificar os resultados

Outro nível de base visado: C2 ☐ C4 ☐

[illegible]

Outro nível de base visado: C2 ☐ C4 ☐

[illegible]

Outro nível de base visado: C2 ☐ C4 ☐

[illegible]

Outro nível de base visado: C2 ☐ C3 ☐

[illegible]

O aluno empenha-se nas suas aprendizagens:

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aplicação									

Data	Observações e perspectivas

ALEMÃO

Competências prioritariamente visadas no ciclo 3

Nível de base

Produção oral	Compreensão oral
• Apresentar um tema simples e familiar (animal doméstico, jogos/desportos favoritos...) • Fazer-se entender e utilizar, expressando-se de forma livre, um vocabulário de base (palavras muito frequentes) e estruturas de sintaxe elementar provenientes de um repertório trabalhado nas aulas, cometendo ainda alguns erros ao nível da sintaxe e da morfologia • Restituir uma história curta • Afirmar-se, emitir uma opinião pessoal, fundamentando-a • Respeitar as regras da boa educação (não interromper os outros, ouvir)	• Retirar as informações essenciais do discurso de um interlocutor sobre temas familiares e habituais • Identificar e restituir as informações essenciais do documento ouvido (emissor, público-alvo, contexto, intenção) • Retirar e descrever as informações (personagens, tempo, local, ações, intenções) do texto • Identificar e comparar vários documentos ouvidos (história, entrevista, anúncio publicitário...) e retirar deles os elementos característicos
Produção escrita	Compreensão escrita
• Redigir mensagens breves para responder a perguntas • Redigir pequenas histórias a partir de um conjunto de imagens • Redigir vários tipos de textos funcionais • Utilizar as estratégias ortográficas (articulação, reflexão e memorização) • Controlar a ortografia, mobilizar os conhecimentos e as estratégias ortográficas e gramaticais estudadas ao longo do ciclo • Ortografar corretamente um léxico básico muito frequente relacionado com os temas abordados nas aulas • Utilizar corretamente as estruturas sintáticas estudadas nas aulas	• Ler silenciosamente a uma velocidade adequada e compreender um texto de vários parágrafos que contenha um vocabulário habitual e familiar. Mostrar a sua compreensão global, reformulando os elementos essenciais • Ler facilmente e de forma expressiva em voz alta, após preparação • Formular hipóteses e verificar estas hipóteses em função do contexto ou da ilustração • Utilizar e interpretar os indícios que acompanham o texto (título, formatação, ilustrações...) • Responder a perguntas do tipo «quem?», «onde?», «o quê?» • Distinguir o real e a ficção • Distinguir vários tipos de texto

Nível avançado

Produção oral	Compreensão oral
• Articular-se de forma clara, fluida e estruturada • Expressar-se livremente, utilizando corretamente as estruturas gramaticais conhecidas (p. ex., marcadores temporais, frases coordenadas e subordinadas) • Pedir informações adicionais em caso de dúvida • Recorrer a elementos prosódicos, mímicos e gestuais • Adaptar-se às reações do auditório	• Dirigir a atenção para os elementos essenciais • Identificar algumas informações formuladas de forma implícita • Dar a sua opinião de forma equilibrada e adaptada à situação, e identificar os elementos característicos de vários géneros de textos ouvidos (entrevista, narração...)
Produção escrita	Compreensão escrita
• Organizar as suas ideias, utilizando técnicas adaptadas (lista, carta semântica, cluster...) • Inspirar-se dos modelos de texto analisados durante atividades de leitura • Respeitar a formatação de um texto (margens, título, espaçamento entre as palavras...) • Respeitar as principais regras de pontuação (ponto final, pontos de exclamação e interrogação, vírgula, dois pontos, aspas) • Garantir de forma autónoma a ortografia correta das palavras e expressões aprendidas nas aulas, recorrendo a meios auxiliares adequados (dicionário monolíngue...)	• Identificar e comparar vários tipos de texto, reconhecer as funções respetivas dos vários tipos de texto • Identificar e descrever as personagens, os locais, o desenvolvimento do cenário, distinguir atitudes, sentimentos, eventuais conflitos • Descrever e interpretar os traços de carácter das personagens • Defender a sua opinião, com base em trechos precisos • Formular uma avaliação pessoal • Responder a perguntas do tipo «porque?»

O aluno empenha-se nas suas aprendizagens:

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aplicação									

Data	Observações e perspectivas

FRANCÊS

Competências prioritariamente visadas no ciclo 3

Nível de base

Produção oral	Compreensão oral
• Responder com frases curtas e expressões simples a perguntas colocadas no contexto das aulas • Fornecer informações simples sobre si ou os seus familiares • Utilizar um vocabulário com palavras e expressões muito frequentes e estudadas nas aulas • Utilizar estruturas gramaticais simples que façam parte de um repertório memorizado • Ler em voz alta para um destinatário, articulando corretamente e respeitando a pontuação • Participar nas interações organizadas nas aulas	• Compreender mensagens simples em relação ao próprio aluno, aos familiares... • Ouvir e compreender globalmente textos simples quando o locutor fala de forma lenta, articulando e com pausas • Utilizar os indícios que acompanham os textos (título, ilustrações, barulhos de fundo...) • Identificar o assunto e a ideia principal do texto • Responder a perguntas do tipo «quem?», «onde?», «o quê?» • Formular uma avaliação pessoal, dizer se se gosta ou não
Produção escrita	Compreensão escrita
• Copiar de forma fiel um texto trabalhado nas aulas • Realizar uma revisão em relação a critérios formais (pontuação, ortografia corrente) • Redigir pequenas aventuras ou histórias sobre ilustrações, utilizando um vocabulário limitado que contenha apenas as palavras mais utilizadas nas aulas, exprimindo-se de forma contínua através de algumas frases simples • Inspirar-se dos modelos de textos analisados durante atividades de leitura, para os integrar nas produções escritas	• Ler silenciosamente um texto breve e bem estruturado durante um período de tempo pré-definido e mostrar a compreensão global em respostas a perguntas • Ler de forma global, ler por seleção, procurar detalhes implícitos • Utilizar e interpretar os indícios que acompanham o texto (título, formatação, ilustrações...) • Responder a perguntas do tipo «quem?», «onde?», «o quê?» • Fazer a distinção entre o real e a ficção • Retirar conclusões simples

Nível avançado

Produção oral	Compreensão oral
• Contar uma experiência pessoal • Fornecer informações sobre um tema do interesse do aluno • Interpretar um pequeno papel numa peça de teatro • Expressar-se de forma compreensível através de frases curtas e simples	• Acompanhar conversas simples sobre um assunto familiar • Identificar e restituir os elementos essenciais próprios do género de texto (local, personagens, ordem cronológica das ações) • Colocar-se objetivos de escuta antes de ouvir e voltar a ouvir
Produção escrita	Compreensão escrita
• Apontar experiências pessoais com algumas frases simples • Utilizar um léxico de base e estruturas gramaticais básicas estudadas nas aulas na escrita livre • Controlar a ortografia, mobilizar os conhecimentos e as estratégias ortográficas e gramaticais estudadas ao longo do ciclo (memo, léxico temático)	• Distinguir e tratar vários tipos de textos funcionais, por vezes, ilustrados, apresentados em vários suportes mediáticos, incluindo textos não lineares (quadros, esquemas...) • Adotar uma atitude apropriada tendo em conta o tipo de texto • Acompanhar o desenvolvimento do texto, a sua estrutura e identificar etapas, trechos importantes num texto

O aluno empenha-se nas suas aprendizagens:

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aplicação									

Data	Observações e perspectivas

LUXEMBURGUÊS

Competências prioritariamente visadas no ciclo 3

Nível de base

Produção oral	Compreensão oral
• Reagir, dando uma opinião fundamentada • Apresentar um assunto tratado nas aulas • Ouvir e ter em conta o que foi dito • Articular-se de forma espontânea, fluida e estruturada • Colocar em cena e interpretar personagens com emoções, experiências pessoais, situações da vida do dia a dia... • Utilizar frases complexas: coordenadas (an, mee), subordinadas causais e temporais	• Identificar o assunto e a ideia principal do discurso do seu interlocutor • Identificar e restituir as informações essenciais do documento ouvido (emissor, público-alvo, contexto, intenção) • Dar a sua opinião de forma equilibrada e adaptada à situação, e identificar os elementos característicos de vários géneros de textos ouvidos (entrevista, narração, anúncio publicitário...) • Responder a perguntas do tipo «quem?», «onde?», «o quê?»
	Compreensão escrita
	• Responder a perguntas do tipo «quem?», «onde?», «o quê?» • Ler silenciosamente, com uma velocidade adequada, um texto com vocabulário habitual e familiar, e mostrar a compreensão global em respostas a perguntas • Utilizar e interpretar os indícios que acompanham o texto (título, formatação, ilustrações...) • Identificar e restituir oralmente as informações essenciais, o tema principal

Nível avançado

Produção oral	Compreensão oral
• Afirmar-se, emitir uma opinião pessoal, fundamentando-a • Discutir e resolver conflitos com os outros • Contar uma experiência pessoal perante terceiros, tendo em conta a ordem cronológica dos acontecimentos, dos locais, dos momentos, das personagens e das ações descritas • Tentar dar mais informações sobre o que se pensa • Utilizar um vocabulário preciso, variado e adaptado	• Identificar a organização do texto oral (cronologia, etapas, esquema narrativo...) • Deduzir o sentido das palavras novas a partir do contexto • Retirar e descrever as informações (personagens, tempo, local, ações, intenções) do texto • Dirigir a atenção para os elementos essenciais • Formular uma avaliação pessoal
	Compreensão escrita
	• Ler excertos de texto da literatura luxemburguesa infantil de forma fluida e articulando corretamente • Formular hipóteses e verificar estas hipóteses em função do contexto ou da ilustração • Identificar as palavras-chave • Formular uma avaliação pessoal • Identificar o desenvolvimento do cenário, distinguir atitudes, sentimentos, eventuais conflitos • Identificar e comparar vários tipos de texto, reconhecer as suas respetivas funções • Acompanhar o desenvolvimento do texto, a sua estrutura e identificar etapas, trechos importantes num texto

O aluno empenha-se nas suas aprendizagens:

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aplicação									

Data	Observações e perspectivas

INTRODUÇÃO ÀS CIÊNCIAS

Competências prioritariamente visadas no ciclo 3

Nível de base

O homem	A natureza
• Ter a percepção das funções vitais do corpo • Examinar e documentar os seus próprios hábitos alimentares	• Enumerar as características fundamentais de plantas e animais • Reproduzir concretamente a evolução de um animal ou de uma planta através de um exemplo-tipo (p. ex., rã, flor de cerejeira) • Perceber e explicar as adaptações dos animais (ao espaço vital, à estação, à alimentação...) • Explicar as várias possibilidades de utilização de plantas na alimentação humana, com o auxílio de exemplos concretos (frutos e legumes) • Ter um diário sobre a evolução dos animais ou das plantas ao longo do tempo
A tecnologia	O espaço e o tempo
• Utilizar ferramentas simples e reconhecer as suas especificidades técnicas (p. ex., instrumentos de escrita, martelos) • Formular perguntas no âmbito da exploração (livre ou orientada) de fenómenos, formular hipóteses sobre fenómenos observados • Recolher e comparar dados • Representar e descrever o desenvolvimento do produto desde a matéria-prima até ao produto acabado, através do exemplo do leite ou do pão • Reconhecer e descrever procedimentos técnicos de produção simples e refletir sobre a sua utilidade e o seu destino	• Explorar, no local, a sua localidade/quarteirão, ou município, e identificar especificidades • Fazer o levantamento da estrutura e da afetação dos espaços, representá-los e orientar-se neles • Comparar e avaliar os espaços e o respetivo equipamento • Entender as funções existenciais básicas (alojamento, trabalho, alimentação, lazer, deslocação...) num município • Aprender a conhecer o município enquanto instituição ao serviço dos cidadãos • Realizar uma observação a longo prazo (mudanças meteorológicas em função das estações) • Formular, com a ajuda de testemunhos do passado (p. ex., do núcleo familiar, do quarteirão/aldeia), perguntas e hipóteses relativamente às condições de vida das gerações anteriores • Elaborar pontos em comum e diferenças ao nível das condições de vida das gerações anteriores (pais, avós, bisavós)

Nível avançado

O homem	A natureza
• Refletir sobre os direitos e as obrigações das crianças relativamente a um comportamento responsável perante a sua própria saúde e bem-estar	• Utilizar uma chave de identificação simples • Documentar-se através de livros de informação específicos e na Internet • Elaborar e utilizar uma chave para a identificação de plantas (p. ex., tipos de árvore, plantas úteis) • Formular hipóteses sobre fenómenos naturais • Avaliar a influência do homem na organização dos espaços naturais
A tecnologia	O espaço e o tempo
• Verificar uma hipótese através de tentativas, testar propostas de solução • Perceber o significado de invenções técnicas importantes para a humanidade • Explicar o desenvolvimento (posterior), a alteração e as consequências de invenções técnicas ao longo do tempo • Representar procedimentos de produção • Documentar a sua observação ou exame de um objeto, de um aparelho, de um dispositivo ou de um ensaio, p. ex., graficamente sob a forma de esboço ou de desenho com anotação, como «ficha descritiva» e explicá-lo com palavras	• Aplicar vários métodos com vista à aquisição de informações e à recolha de dados, p. ex. fotografia aérea/planta da localidade ou do quarteirão, leitura e utilização do material cartográfico da região • Servir-se de uma bússola para fins de orientação • Estabelecer e comentar uma estatística simples (p. ex., evolução da população ao longo do tempo) • Reconhecer a evolução de um quarteirão/aldeia de um município ao longo do tempo, tentar perceber os motivos • Observar as imediações com vista à descoberta de testemunhos históricos • Comparar os modos de vida de ontem e hoje

O homem

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

A natureza

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

A tecnologia

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

O espaço e o tempo

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

O aluno empenha-se nas suas aprendizagens:

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aplicação									

Data	Observações e perspectivas

EXPRESSÃO CORPORAL, PSICOMOTRICIDADE, DESPORTO E SAÚDE

Educação física e desportiva

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Natação

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

O aluno empenha-se nas suas aprendizagens:

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aplicação									

Data	Observações e perspetivas

INTRODUÇÃO À ESTÉTICA, À CRIAÇÃO E À CULTURA

Artes plásticas

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Música

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

O aluno empenha-se nas suas aprendizagens:

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aplicação									

Data	Observações e perspectivas

VIDA COLETIVA E VALORES

Vida e sociedade

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Desempenhos do aluno	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

O aluno empenha-se nas suas aprendizagens:

Trimestre	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Aplicação									

Data	Observações e perspetivas

NÚMERO DE FALTAS

Trimestre	Faltas justificadas	Faltas não justificadas
1	 hrs	 hrs
2	 hrs	 hrs
3	 hrs	 hrs
4	 hrs	 hrs
5	 hrs	 hrs
6	 hrs	 hrs
7	 hrs	 hrs
8	 hrs	 hrs
9	 hrs	 hrs

TRANSFERÊNCIAS DE ESCOLA

		Nome da escola/localidade	Data	Nome e assinatura do titular de turma
1	Saída			
	Entrada			

2	Saída			
	Entrada			

3	Saída			
	Entrada			

4	Saída			
	Entrada			

5	Saída			
	Entrada			

6	Saída			
	Entrada			

7	Saída			
	Entrada			

8	Saída			
	Entrada			



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

<http://bilans.men.lu>